

Zeitschrift: Annual report / Swiss National Library
Herausgeber: Swiss National Library
Band: 98 (2011)

Rubrik: [About]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abbreviations

CDN	Centre Dürrenmatt Neuchâtel
FAHM	Federal Archives of Historic Monuments
NL	Swiss National Library
PDD	Prints and Drawings Department
SLA	Swiss Literary Archives

Swiss National Library 98th Annual Report 2011

Publisher
Swiss National Library, Bern

Concept, text, final editing
Hans-Dieter Amstutz

Text Centre Dürrenmatt Neuchâtel
Janine Perret Sgualdo

Editing English
Genevieve Clavel-Merrin

Editing French
Liliane Regamey, Marie-Christine Doffey

Editing German
Hans-Dieter Amstutz

Editing Italian
Language Service of the Federal Office
of Culture

Translation English
Geoffrey Spearing

Translations French and Italian
Language Service of the Federal Office
of Culture

Translation German
Hans-Dieter Amstutz

Design
jaDesign, Bern

Typography
Marlyse Baumgartner, Châtillens

Photos (if no other photographer mentioned)
Simon Schmid, Layla Baraké

Drawings p. 14:
Agenda '12 of the Commercial and
Industrial Vocational College, Bern (gibb),
AVK department.

Reproduced by kind permission of the gibb
and the artists.

French Edition: 800 | German Edition: 1100 | Italian Edition: 400
The English version is released as an online publication: www.nb.admin.ch/annual_report
Printed on acid-free paper | Bern, April 2012
ISSN 1662-1476